



Naše č. j.: UT-03092/2020

Naše sp. zn.: UT-03092/2020/01

Dohody a smlouvy vycházející z financování fondy
EU / V / 10

Smlouva o výpůjčce nebytových prostor

Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra
organizační složka státu,
se sídlem Lhotecká 7, 143 01 Praha 12,
pošt. schránka P. O. BOX 110, 143 00 Praha 4,
IČO: 604 98 021,
bankovní spojení ČNB, a.s. Praha 1, č. ú.: 52626881/0710,
tel.: [redacted] ID: 7ruiypv,
zastoupená ředitelem Mgr. et. Mgr. Pavlem Bacíkem,
(dále jen „**vypůjčitel**“)

a

město Cheb

se sídlem náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb, IČO: 00253979,
zastoupeno starostou Mgr. Antonínem Jalovcem,
(dále jen „**půjčitel**“)

*smluvní strany uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku smlouvu o výpůjčce
nebytových prostor podle ustanovení § 2193 až § 2200 zákona č. 89/2012 Sb., občanského
zákoníku, v následujícím znění:*

Čl. I.

Předmět a účel výpůjčky

1. Půjčitel tímto prohlašuje, že je výlučným vlastníkem nemovitosti objektu č. p. 1, jež je součástí pozemku parc. č. st. 126, a to vše v obci Cheb, katastrální území Cheb. Tyto nemovitosti jsou zapsány na LV č. 1, k. ú. Cheb, obec Cheb u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb, včetně všech součástí a příslušenství tvořících s danými nemovitostmi jednotný funkční celek nacházející se na adrese: náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14.
2. Předmětem výpůjčky je místnost (salónek) o rozloze 45,6 m² na adrese náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb (dále jen „předmět výpůjčky“).
3. Předmět výpůjčky bude vypůjčitel užívat za účelem realizace ambulantního sociálního poradenství a realizace sociokulturních kurzů pro klienty Centra na podporu a integrace cizinců pro Karlovarský kraj v rámci projektu s názvem „Provoz Center na podporu integrace cizinců I.“, který je financován Evropskou unií z prostředků Národního programu Azylového, migračního a integračního fondu (AMIF/20/04).



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ A INTEGRAČNÍ FOND

Projekt Provoz Center na podporu integrace cizinců I., reg. č. AMIF/20/04, je financován Evropskou unií v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu

Čl. II.

Plnění a další záležitosti související s užíváním předmětu výpůjčky

1. Smluvní strany se dohodly, že vypůjčitel bude využívat předmět výpůjčky bezplatně.
2. Vypůjčitel bude využívat předmět výpůjčky jedenkrát za 14 dní každé sudé pondělí v měsíci, a to v čase od 15:00 – 17:00 hod.
3. Půjčitel přenechává vypůjčiteli předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k užívání k vlastní činnosti a k zajištění úkolů vypůjčitele, a to včetně obvyklého vybavení předmětu výpůjčky (stoly, křesla).
4. Půjčitel umožní vypůjčiteli přístup k předmětu výpůjčky a k sociálnímu zařízení.
5. Obě smluvní strany potvrzují, že si předmět výpůjčky před každým jeho předáním vypůjčiteli k užívání pečlivě prohlédly a konstatují, že na něm nejsou žádné nedostatky, které by bránily jeho řádnému užívání.
6. Podpisem této smlouvy vypůjčitel prohlašuje, že byl řádně poučen o tom, jak má předmět výpůjčky užívat.
7. Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky v souladu s účelem, pro který je určen. Je povinen chránit ho před poškozením nebo zničením.
8. Vypůjčitel je povinen nahradit půjčiteli škodu způsobenou na vypůjčeném movitém majetku úmyslem nebo nedbalostí.

Čl. III.

Doba trvání výpůjčky

1. Tato smlouva se uzavírá **na dobu určitou do 30. 6. 2020.**
2. Půjčitel je oprávněn požadovat předčasné skončení užívání předmětu výpůjčky i před dobou sjednanou v odst. 1, potřebuje-li věc nevyhnutelně z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat.

Čl. IV.

Další ujednání

1. Půjčitel může požadovat skončení užívání předmětu výpůjčky, jestliže ho vypůjčitel bude užívat v rozporu s účelem, pro který slouží.
2. Půjčitel odpovídá za vybavení prostor užívaných vypůjčitelem prostředky požární ochrany v souladu se zvláštními předpisy a za případné revize těchto prostředků.
3. Kontaktní osoba pro předání a převzetí předmětu výpůjčky na straně půjčitele: [REDAKCE]
4. Kontaktní osoba odpovědná za plnění podmínek ze smlouvy na straně vypůjčitele: [REDAKCE]

Čl. V.

Povinnosti mlčenlivosti a ochrana osobních údajů

1. V případě, že při plnění předmětu této smlouvy přijde půjčitel do styku s osobními údaji vypůjčitele, zavazuje se k jejich ochraně v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „nařízení“) a souvisejícími vnitrostátními předpisy.
2. Půjčitel bere na vědomí, že vypůjčitel jakožto správce nakládá v souvislosti s uzavíráním smlouvy či plněním vyplývajícím z této smlouvy s jeho osobními údaji podle nařízení a vnitrostátních předpisů. Zejména se jedná o identifikační a adresní údaje. Vypůjčitel zpracovává osobní údaje půjčitele bez potřeby souhlasu na základě nezbytnosti pro plnění smlouvy. Podrobné informace o zpracování osobních údajů jsou dostupné na internetových stránkách www.suz.cz, případně je možno o ně zažádat

elektronicky na adrese  či písemně na adrese uvedené v záhlaví smlouvy.

3. Povinnost dle odst. 1 a 2 tohoto článku platí bez ohledu na ukončení účinnosti této smlouvy. V případě porušení této povinnosti půjčitel odpovídá za škodu tímto porušením vzniklou.

Čl. VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Ve vztazích touto smlouvou založených, avšak výslovně neupravených, se smluvní strany řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Doručovacími adresami pro poštovní zásilky se rozumí adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. V případě změny adresy je účastník, u něhož ke změně adresy došlo, povinen tuto změnu písemně sdělit druhé straně doporučeným dopisem na aktuální adresy.
5. V případě nesplnění této povinnosti se doručovací adresou rozumí poslední uvedená adresa a na této adrese platí při nepřevzetí doporučeného dopisu fikce doručení uplynutím pátého dne od předání zásilky k přepravě poskytovateli poštovních služeb.
6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že rozumí jejímu obsahu a že tento obsah odpovídá jejich pravé a svobodné vůli prosté omylu, což níže stvrzují vlastnoručními podpisy svých zástupců.
7. Stane – li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným, platnost či účinnost ostatních ustanovení smlouvy tím zůstává nedotčena.
8. Jakékoliv změny této smlouvy mohou být provedeny pouze v písemné formě vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

V Praze dne 13. 2. 2020



Mgr. et Mgr. Pavel Bacík
ředitel SUZ MV
(vypůjčitel)

V dne/...../2020



Mgr. Antonín Jalovec
starosta
(půjčitel)

7